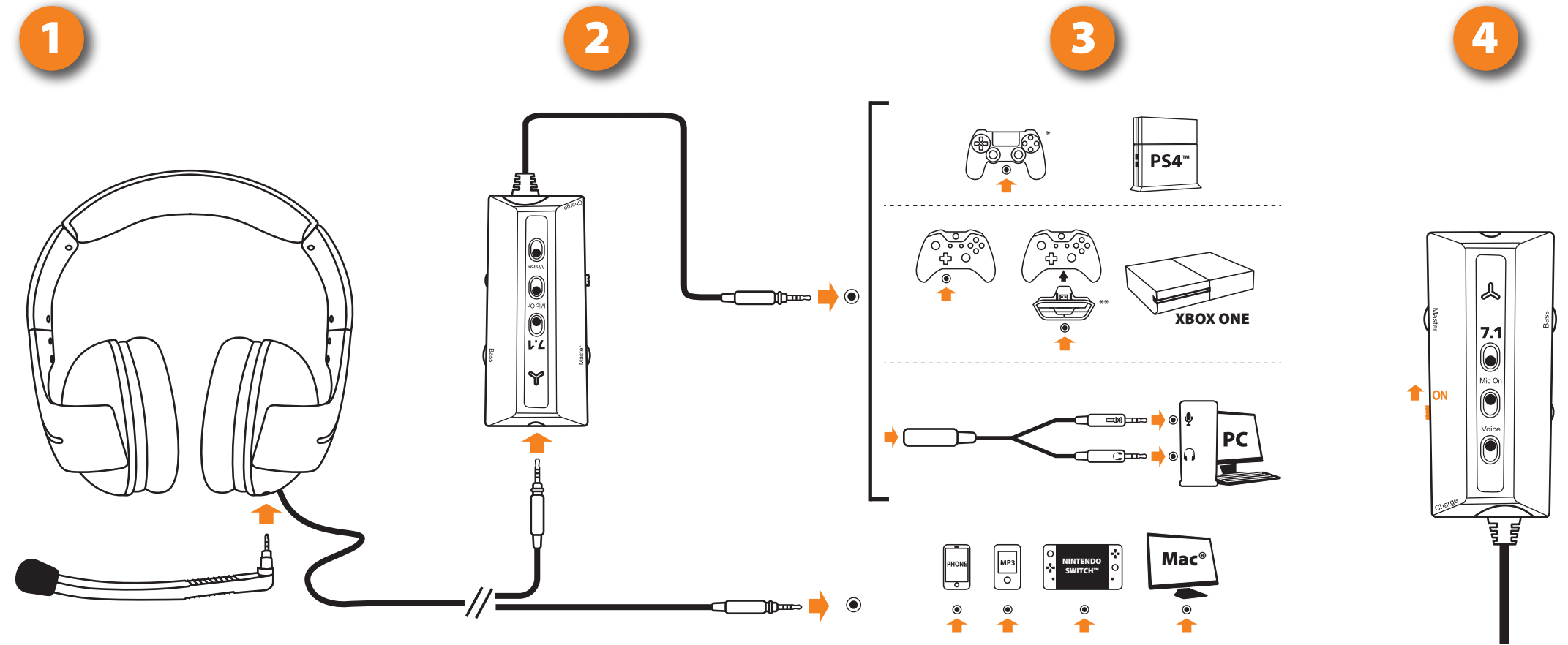


QUICK START GUIDE

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



* EN- On the PS4™ system, select All Audio in Settings > Sound & Screen > Audio Output Settings > Output to Headphones Devices.

* FR- Sur le système PS4™, sélectionnez Tout audio dans Paramètres > Son et écran > Paramètres de sortie audio > Sortie vers le casque.

* DE- Wählen Sie auf der PS4™-Spielkonsole All-Audio in Einstellungen > Sound und Bildschirm > Audioausgabe-Einstellungen > Ausgabe über Kopfhörer.

* NL- Op de PS4™-gameconsole, selecteer All Audio in Apparaten > Geluid en scherm > Instellingen audio-uitvoer > Uitvoer naar hoofdtelefoon.

* IT- Sulla console PS4™, seleziona Tutto l'audio in Impostazioni > Audio e schermo > Impostazioni uscita audio > Riproduci l'audio tramite cuffie.

* ES- En la consola de juegos PS4™, selecciona Todo el audio en Ajustes > Sonido y pantalla > Ajustes de salida de audio > Salida a auriculares.

* PT- Na consola de jogos PS4™, seleccione Todo o áudio em Definições > Som e ecrã > Definições de saída de áudio > Enviar áudio para os auscultadores.

* RU- На игровой консоли PS4™ выберите «Все звуки» в меню «Настройки» > Звук и экран > Настройки вывода аудио > Выход на наушники».

* EL- Στην κονσόλα παιχνιδιών PS4™, επιλέξτε All Audio στη διαδρομή Settings > Sound & Screen > Audio Output Settings > Output to Headphones Devices.

* TÜ- Oyun PS4™ konsolunda, Ayarlar > Ses ve Ekran > Ses Çıkış Ayarları > Kulaklığa Çıkış Ver'de "Tüm seslerin"i seçin.

* PL- Na konsoli do gier PS4™ wybierz „Cały dźwięk” w sekcji Ustawienia > Dźwięk i ekran > Ustawienia wyjścia audio > Wyjście na słuchawki.

* BR- No PS4™, selecione Todos os áudios em Configurações > Som e tela > Configurações de saída de áudio > Saída para fones de ouvido.

* JA- PS4™ システムの Settings > Sound & Screen > Audio Output Settings > Output to Headphones Devices で All Audio を選択します。

* 繁體中文-在 PS4™ 系統上, 在「設定」>「聲音與顯示器」>「聲音輸出設定」>「輸出到耳機裝置」中, 選擇「全部聲音」。

* 한국어- PS4™ 시스템에서, 설정>사운드와 화면>오디오 출력 설정>헤드폰 기기로 출력으로 이동해 모든 오디오를 선택해 주십시오.

** Xbox One Stereo Headset Adapter/Adaptateur de casque stéréo Xbox One / Xbox One Adapter für Stereo-Headsets / Xbox One-stereoheadsetadapter /

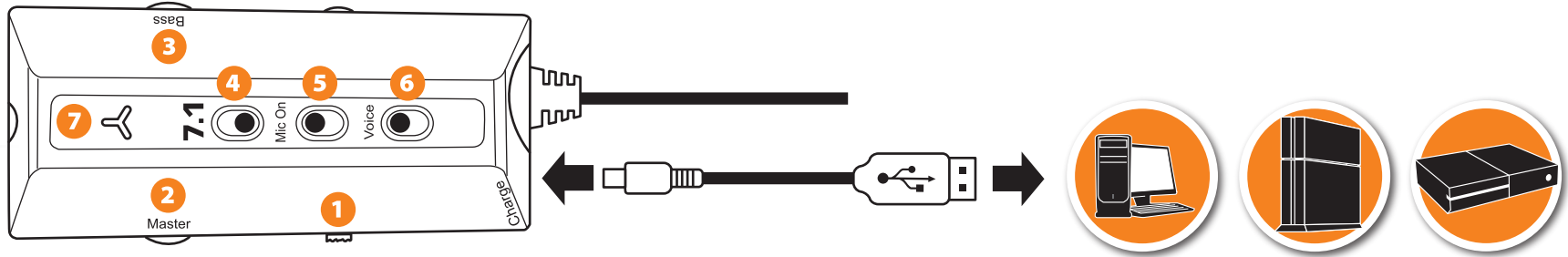
Adattatore per cuffia stereo Xbox One / Adaptador para auriculares estéreo Xbox One / Adaptador de Auricular Estéreo Xbox One / Adapter

стереогарнитур для Xbox One / Προσαρμογέας στερεοφωνικών ακουστικών Xbox One / Xbox One Stereo Kulaklık Adaptörü / Adapter do zestawów

sluchawkowych / Adaptador de Headset Estéreo Xbox One / Xbox One 스테레오 헤드셋 어댑터 / Xbox One 立體聲耳機配接器 / Xbox One

스��레오 헤드셋 어댑터

Y Sound Commander



- EN**
1. ON/OFF switch
 2. Volume knob
 3. Bass volume knob
 4. Enable/disable 7.1 mode
 5. Enable/disable microphone
 6. Enable/disable voice feedback
 7. Operating/charging indicator:
 - Green = ON
 - Orange = charging
 - Red = low battery

- FR**
1. Interrupteur ON/OFF
 2. Réglage du volume
 3. Réglage du volume des basses
 4. Activation/désactivation du mode 7.1
 5. Activation/désactivation du microphone
 6. Activation/désactivation du retour de voix
 7. Indicateur de fonctionnement/charge :
 - Vert = allumé
 - Orange = en charge
 - Rouge = batterie faible

- DE**
1. AN-/AUS-Schalter
 2. Lautstärkereglern
 3. Bass-Lautstärkereglern
 4. 7.1 Modus aktivieren/deaktivieren
 5. Mikrofon aktivieren/deaktivieren
 6. Sprach-Feedback aktivieren/deaktivieren
 7. Betriebs-/Ladestand-Anzeige:
 - Grün = AN
 - Orange = lädt auf
 - Rot = niedriger Akku-Ladestand

- NL**
1. Aan/uit-schakelaar
 2. Volumeknop
 3. Knop voor basvolume
 4. 7.1-modus in/uitschakelen
 5. Microfoon in/uitschakelen
 6. Stembedfeedback in/uitschakelen
 7. Indicator voor werking/opladen:
 - Groen = Aan
 - Oranje = bezig met opladen
 - Rood = accu is bijna leeg

- IT**
1. Interruttore ON/OFF
 2. Manopola volume
 3. Manopola volume bassi
 4. Attiva/disattiva modalità 7.1
 5. Attiva/disattiva microfono
 6. Attiva/disattiva ritorno della voce
 7. Indicatore in uso/in ricarica:
 - Verde = accesso
 - Arancione = in ricarica
 - Rosso = batteria scarica

- ES**
1. Interruptor ON/OFF
 2. Rueda de volumen
 3. Rueda de volumen de bajos
 4. Activar o desactivar el modo 7.1
 5. Activar o desactivar el micrófono
 6. Activar o desactivar la realimentación de voz
 7. Indicador de funcionamiento y carga:
 - Verde = encendido
 - Naranja = cargando
 - Rojo = batería baja

- PT**
1. Interruptor ON/OFF
 2. Botão do volume
 3. Botão do volume dos graves
 4. Ativar/desativar o modo 7.1
 5. Ativar/desativar o microfone
 6. Ativar/desativar o retorno da voz
 7. Indicador de funcionamento/carregamento:
 - Verde = Ligado
 - Laranja = A carregar
 - Vermelho = Bateria fraca

- BR**
1. Botão ON/OFF
 2. Sintonizador de volume
 3. Sintonizador de graves
 4. Ativar/desativar modo 7.1
 5. Ativar/desativar microfone
 6. Ativar/desativar feedback de voz
 7. Indicador de operação/carregamento:
 - Verde = ligado
 - Laranja = carregando
 - Vermelho = bateria fraca

- PY**
1. Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
 2. Регулятор громкости
 3. Регулятор громкости басов
 4. Включение/выключение режима 7.1
 5. Включение/выключение микрофона
 6. Включение/выключение голосовой обратной связи
 7. Индикатор действия/зарядки:
 - зеленый = включено
 - оранжевый = выполняется зарядка
 - красный = низкий уровень заряда

- EL**
1. Διακόπτης ON/OFF
 2. Περιστροφικό κομμάτι έντασης ήχου
 3. Περιστροφικό κομμάτι έντασης μπάσων
 4. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση τεχνολογίας 7.1
 5. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση μικροφώνου
 6. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση ανάδρασης φωνής
 7. Λειτουργία/φόρτιση δείκτη:
 - Πράσινο χρώμα = ON (Ενεργοποίηση)
 - Πορτοκαλί χρώμα = γίνεται φόρτιση
 - Κόκκινο χρώμα = χαμηλή μπαταρία

- TÜ**
1. Açma/Kapama düğmesi
 2. Ses seviyesi düğmesi
 3. Bas ses seviyesi düğmesi
 4. Aç/kapat 7.1 modu
 5. Aç/kapat mikrofon
 6. Aç/kapat ses geri beslemesi
 7. Çalışma/şarj göstergesi:
 - Yeşil = Açık
 - Turuncu = şarj oluyor
 - Kırmızı = düşük pil

- PL**
1. Włącznik/wyłącznik
 2. Pokrętło głośności
 3. Pokrętło głośności basów
 4. Włączanie/wyłączanie trybu 7.1
 5. Włączanie/wyłączanie mikrofonu
 6. Włączanie/wyłączanie głosowego sprzężenia zwrotnego
 7. Kontrolka działania/naładowania:
 - zielona = włączone
 - pomarańczowa = ładowanie
 - czerwona = niski poziom akumulatora

- 日本語**
1. ON/OFF スイッチ
 2. ボリュームつまみ
 3. 低音ボリュームつまみ
 - 4.7.1 モードを有効/無効にする
 5. マイクを有効/無効にする
 6. 音声フィードバックを有効/無効にする
 7. 動作/充電インジケータ:
 - 緑 = オン
 - オレンジ = 充電中
 - 赤 = バッテリー低下

- 繁體中文**
1. 「開/關」按鈕
 2. 音量旋鈕
 3. 低音音量旋鈕
 4. 啟用/停用 7.1 模式
 5. 啟用/停用麥克風
 6. 啟用/停用語音回饋
 7. 運作/充電指示燈:
 - 綠色 = 運作中
 - 橙色 = 充電中
 - 紅色 = 電量低

- 한국어**
1. 켜짐/꺼짐 스위치
 2. 볼륨 노브
 3. 베이스 볼륨 노브
 4. 7.1 모드 활성화/비활성화
 5. 마이크 활성화/비활성화
 6. 음성 피드백 활성화/비활성화
 7. 동작/충전 표시등:
 - 녹색 = 사용 중
 - 주황색 = 충전 중
 - 빨간색 = 배터리 부족



- EN**
CHARGING: Before using the Y Sound Commander, be sure to charge it completely. You can charge the headset via any device equipped with a USB port. The average charging time is 3 hours.
- FR**
CHARGE : Avant d'utiliser le Y Sound Commander, effectuez une charge complète. Il est possible de recharger ce casque à partir de tout périphérique équipé d'un port USB. Le temps de charge moyen est de 3 heures.
- DE**
AUFLADEN: Vor der Benutzung des Y Sound Commanders müssen Sie diesen komplett aufladen. Das Headset können Sie an jedem Gerät mit einem USB-Anschluss aufladen. Die durchschnittliche Ladezeit beträgt 3 Stunden.
- NL**
OPLADEN: Voordat u de Y Sound Commander gebruikt, moet u deze eerst volledig opladen. U kunt de headset opladen vanaf elk apparaat dat een USB-poort heeft. De gemiddelde oplaadtijd is drie uur.
- IT**
RICARICA: Prima di utilizzare l'Y Sound Commander, assicurate di averlo ricaricato completamente. Puoi ricaricare le cuffie utilizzando una qualunque periferica dotata di porta USB. Il tempo medio di ricarica è pari a 3 ore.
- ES**
CARGA: Antes de usar el Y Sound Commander, asegúrate de cargarlo por completo. Puedes cargar los auriculares mediante cualquier dispositivo equipado con un puerto USB. El tiempo de carga promedio es de 3 horas.
- PT**
CARGA: Antes de utilizar o Y Sound Commander, carregue-o completamente. Pode carregar os auscultadores através de qualquer dispositivo equipado com uma porta USB. O tempo médio de carga é 3 horas.
- BR**
CARREGAR: Antes de usar o Y Sound Commander, certifique-se de carregá-lo completamente. Você pode carregar o headset usando qualquer dispositivo equipado com uma porta USB. O tempo médio de carregamento é de 3 horas.
- PY**
ЗАРЯДКА: Перед использованием контроллера Y Sound Commander полностью зарядите его. Гарнитуру можно заряжать с помощью любого устройства, оснащенного USB-портом. Среднее время зарядки составляет 3 часа.
- EL**
ΦΟΡΤΙΣΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το Y Sound Commander, βεβαιωθείτε ότι έχει φορτιστεί πλήρως. Μπορείτε να φορτίσετε το σετ ακουστικών μέσω οποιασδήποτε συσκευής που διαθέτει θύρα USB.
- TÜ**
ŞARJ ETME: Y Sound Commander'ı kullanmadan önce mutlaka tam olarak şarj edin. Kulaklığın, USB bağlantı noktası ile donatılmış her türlü aygıt ile şarj edebilirsiniz.
- PL**
ŁADOWANIE: Zanim zaczniesz korzystać z kontrolera Y Sound Commander, w pełni go naładuj. Zestaw słuchawkowy można naładować przy użyciu dowolnego urządzenia wyposażonego w port USB. Średni czas ładowania wynosi 3 godziny.
- 日本語**
充電: Y Sound Commander は、使用する前に必ず完全に充電してください。ヘッドセットの充電は、USB ポートを備えたデバイスに接続することで行えます。平均的な充電時間は 3 時間です。
- 繁體中文**
充電: 在使用 Y Sound Commander 之前, 請務必將其充滿電。您可以使用任何配備 USB 連接埠的裝置對此耳麥充電。平均充電時間是 3 小時。
- 한국어**
충전: Y Sound Commander를 사용하기 전에, 제품을 완충해 주십시오. USB 포트가 있는 모든 기기로 헤드셋을 충전할 수 있습니다. 평균 충전 시간은 3시간입니다.